

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 21989979									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Um Ihre Augen vor herumfliegenden Holzspänen und anderen Partikeln zu schützen, verwenden Sie immer eine Schutzbrille.	To protect your eyes from flying wood chips and other particles, always wear safety glasses.	Pour protéger vos yeux des copeaux de bois volants et autres particules, utilisez toujours des lunettes de sécurité.	Per proteggere gli occhi da trucioli di legno volanti e altre particelle, utilizzare sempre occhiali di sicurezza.	Gebruik altijd een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen tegen rondvliegende houtsnippers en andere deeltjes.	Para proteger sus ojos de astillas de madera y otras partículas que vuelan, utilice siempre gafas de seguridad.	Abyste ochránili své oči před odlétajícími dřevěnými třískami a jinými částicemi, vždy používejte ochranné brýle.	Kako biste zaštitili oči od letećih iverja i drugih čestica, uvijek koristite zaštitne naočale.	Kako biste zaštitili oči od letećih iverja i drugih čestica, uvijek koristite zaštitne naočale.	Mindig használjon védőszemüveget, hogy megvédje szemét a repülő faforgácstól és egyéb részecskéktől.
Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck, der in die Säge eingesaugt werden könnte. Achten Sie darauf, dass Ihre Kleidung gut anliegt und Ihre Arme und Beine bedeckt sind.	Do not wear loose clothing or jewelry that could get sucked into the saw. Make sure your clothing fits snugly and covers your arms and legs.	Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux qui pourraient être aspirés par la scie. Assurez-vous que vos vêtements sont bien ajustés et que vos bras et vos jambes sont couverts.	Non indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero essere risucchiati dalla sega. Assicurati che i tuoi vestiti ti stiano bene e che le braccia e le gambe siano coperte.	Draag geen losse kleding of sieraden die in de zaag kunnen worden gezogen. Zorg ervoor dat je kleding goed past en dat je armen en benen bedekt zijn.	No use ropa holgada ni joyas que puedan ser absorbidas por la sierra. Asegúrese de que su ropa le quede bien y que sus brazos y piernas estén cubiertos.	Nenoste volné oblečení nebo šperky, které by se mohly nasát do pily. Ujistěte se, že vaše oblečení dobře sedí a vaše ruce a nohy jsou zakryté.	Ne nosite široku odjeću ili nakit koji bi se mogao uvući u pilu. Pobrinite se da vam odjeća dobro stoji i da su vam ruke i noge pokrivene.	Ne nosite široku odjeću ili nakit koji bi se mogao uvući u pilu. Pobrinite se da vam odjeća dobro stoji i da su vam ruke i noge pokrivene.	Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert, amely bezíppanthatja a fűrész. Győződjön meg róla, hogy ruhája jól illeszkedik, és a karjait és a lábát takarja.
Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung der Säge ordnungsgemäß funktioniert und dass das Stromkabel nicht beschädigt ist.	Make sure that the saw's power supply is working properly and that the power cord is not damaged.	Assurez-vous que l'alimentation électrique de la scie fonctionne correctement et que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé.	Assicurarsi che l'alimentazione elettrica della sega funzioni correttamente e che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.	Zorg ervoor dat de stroomvoorziening van de zaag goed werkt en dat het netsnoer niet beschadigd is.	Asegúrese de que la fuente de alimentación de la sierra funcione correctamente y que el cable de alimentación no esté dañado.	Ujistěte se, že napájecí zdroj pily funguje správně a že napájecí kabel není poškozen.	Uvjerite se da napajanje pile radi ispravno i da kabel za napajanje nije oštećen.	Uvjerite se da napajanje pile radi ispravno i da kabel za napajanje nije oštećen.	Győződjön meg arról, hogy a fűrész tápegysége megfelelően működik, és a tápkábel nem sérült.
Stellen Sie sicher, dass die Säge über eine Not-Aus-Funktion verfügt, um den Betrieb im Notfall schnell zu stoppen.	Make sure the saw has an emergency stop function to quickly stop operation in an emergency.	Assurez-vous que la scie dispose d'une fonction d'arrêt d'urgence pour arrêter rapidement le fonctionnement en cas d'urgence.	Assicurarsi che la sega sia dotata di una funzione di arresto di emergenza per interrompere rapidamente il funzionamento in caso di emergenza.	Zorg ervoor dat de zaag een noodstopfunctie heeft, zodat u in geval van nood snel kunt stoppen met zagen.	Asegúrese de que la sierra tenga una función de parada de emergencia para detener rápidamente el funcionamiento en caso de emergencia.	Ujistěte se, že pila má funkci nouzového zastavení pro rychlé zastavení provozu v případě nouze.	Provjerite ima li pila funkciju zaustavljanja u nuždi za brzo zaustavljanje rada u slučaju nužde.	Provjerite ima li pila funkciju zaustavljanja u nuždi za brzo zaustavljanje rada u slučaju nužde.	Győződjön meg arról, hogy a fűrész rendelkezik vészleállító funkcióval a működés gyors leállításához vészhelyzetben.
Elektrische Metallsägen können Stromschläge verursachen, insbesondere wenn sie nicht ordnungsgemäß geerdet sind. Halten Sie die Säge von Wasser und feuchten Umgebungen fern.	Electric hacksaws can cause electric shock, especially if not properly grounded. Keep the saw away from water and damp environments.	Les scies à métaux électriques peuvent provoquer des chocs électriques, surtout si elles ne sont pas correctement mises à la terre. Gardez la scie à l'écart de l'eau et des environnements humides.	I seghetti elettrici possono causare scosse elettriche, soprattutto se non sono adeguatamente collegati a terra. Tenere la sega lontana dall'acqua e da ambienti umidi.	Elektrische ijzerzagen kunnen een elektrische schok veroorzaken, vooral als ze niet goed geaard zijn. Houd de zaag uit de buurt van water en vochtige omgevingen.	Las sierras eléctricas pueden provocar descargas eléctricas, especialmente si no están conectadas a tierra adecuadamente. Mantenga la sierra alejada del agua y de ambientes húmedos.	Elektrické pily na železo mohou způsobit úraz elektrickým proudem, zvláště pokud nejsou řádně uzemněny. Udržujte pilu mimo dosah vody a vlhkého prostředí.	Električne pile za metal mogu izazvati strujni udar, osobito ako nisu pravilno uzemljene. Držite pilu dalje od vode i vlažnih okruženja.	Električne pile za metal mogu izazvati strujni udar, osobito ako nisu pravilno uzemljene. Držite pilu dalje od vode i vlažnih okruženja.	Az elektromos fémfűrészek áramütést okozhatnak, különösen, ha nincsenek megfelelően földelve. Tartsa távol a fűrész víztől és nedves környezettől.
Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich frei von Hindernissen ist und dass keine unbefugten Personen in der Nähe der Säge arbeiten.	Make sure that the work area is clear of obstructions and that no unauthorized persons are working near the saw.	Assurez-vous que la zone de travail est dégagée de tout obstacle et qu'aucune personne non autorisée ne travaille à proximité de la scie.	Assicurarsi che l'area di lavoro sia libera da ostacoli e che nessuna persona non autorizzata stia lavorando vicino alla sega.	Zorg ervoor dat het werkgebied vrij is van obstakels en dat er geen onbevoegde personen in de buurt van de zaag werken.	Asegúrese de que el área de trabajo esté libre de obstáculos y que no haya personas no autorizadas trabajando cerca de la sierra.	Ujistěte se, že v pracovní oblasti nejsou žádné překážky a že v blízkosti pily nepracují žádné neoprávněné osoby.	Uvjerite se da na radnom području nema prepreka i da u blizini pile ne rade neovlaštene osobe.	Uvjerite se da na radnom području nema prepreka i da u blizini pile ne rade neovlaštene osobe.	Győződjön meg arról, hogy a munkaterületen nincsenek akadályok, és hogy illetéktelen személyek ne dolgozzanak a fűrész közelében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 21989979									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.